

**SOFTWARE LICENCE AGREEMENT FOR
Enterprise by HansaWorld**

**Enterprise by HansaWorld
TARKVARA LITSENTSILEPING**

IMPORTANT - PLEASE READ THIS CAREFULLY

This Software Licence Agreement ("the Licence Agreement") is a legal agreement between you as a sole trader, company or organisation ("the Licensee") and Excellent Business Solutions Eesti AS (hereinafter "EXCELLENT") in respect of the HansaWorld software identified above ("the Software").

If you do not understand or agree to the terms of this Licence Agreement, then you have no right to download, install, copy or use the Software.

By downloading, installing, copying, opening or otherwise using the Software, the Licensee agrees to be bound by the terms of this Agreement, with the following specifics:

- If the Licensee wishes to use the Software for its economical and professional activity, this Licence Agreement must be signed and sent to EXCELLENT.
- If the Licensee wishes to use the Software for demo purposes, the versions available on EXCELLENT's website www.excellent.ee can be used on conditions that the demo database does not contain real data of the Licensee, or that the demo is not part of an installation process. Demo licences are normally restricted in functionality.
- If the Licensee wishes to use the Software for educational purpose, a separate agreement must be entered into with EXCELLENT.
- If the Licensee wishes to use the Software for bookkeeping bureaux purposes, a separate agreement must be entered into with EXCELLENT.
- If the Licensee wishes to use the Software for ASP-services, a separate agreement must be entered into with EXCELLENT.
- Except when clearly expressed by EXCELLENT in respect of certain HansaWorld software EXCELLENT does not grant any right of use of the Software to private persons for private use or for any other purpose than for the Licensee's economical and professional activity.

Particular attention should be paid to the limitation and exclusion of liability clauses in this Licence Agreement.

The Software is licensed not sold.

TÄHTIS – PALUN LUGEGE HOOLIKALT

Käesolev Tarkvara Litsentsileping (edaspidi "Litsentsileping") on õiguslikult siduv kokkulepe Teie kui füüsilisest isikust ettevõtja, äriühingu või organisatsiooni (edaspidi "Litsentsisaaja") ja **Excellent Business Solutions Eesti AS** (edaspidi "EXCELLENT") vahel ülalnimetatud HansaWorld tarkvara osas (edaspidi "Tarkvara").

Kui Litsentsilepingu tingimused ei ole Litsentsisaajale arusaadavad või kui Litsentsisaaja nende tingimustega ei nõustu, puudub Litsentsisaajal õigus Tarkvara alla laadida, installeerida, kopeerida või kasutada.

Tarkvara allalaadides, installeerides, kopeerides, avades või muul viisil kasutades nõustub Litsentsisaaja olema seotud Litsentsilepingu tingimustega, arvestades järgmisi erisusi:

- Kui Litsentsisaaja soovib kasutada Tarkvara oma majandus- ja kutsetegevuses, tuleb Litsentsileping allkirjastada ja tagastada allkirjastatult EXCELLENT-ile.
- Kui Litsentsisaaja soovib Tarkvara kasutada demo ehk proovimise eesmärgil, on lubatud kasutada EXCELLENT veebilehel www.excellent.ee kättesaadavaid versioone tingimusel, et demo andmebaas ei sisalda Litsentsisaaja tegelikke andmeid ning demo ei ole installatsiooniprotsessi osa. Demo-litsentsid on tavaliselt piiratud funktsionaalsusega.
- Kui Litsentsisaaja soovib Tarkvara kasutada õppetegevuslike eesmärkidel, tuleb selleks sõlmida EXCELLENT-ga eraldi leping.
- Kui Litsentsisaaja soovib Tarkvara kasutada raamatupidamisteenuste osutamiseks, tuleb selleks sõlmida EXCELLENT-ga eraldi leping.
- Kui Litsentsisaaja soovib Tarkvara kasutada ASP teenuste osutamiseks, tuleb selleks sõlmida EXCELLENT-iga eraldi leping.
- EXCELLENT ei anna tarkvara kasutusõigust füüsilistele isikutele isiklikuks otstarbeks või mistahes muuks otstarbeks kui kasutamiseks Litsentsisaaja majandus- ja kutsetegevuses, välja arvatud kui EXCELLENT on konkreetse HansaWorld tarkvara osas selgelt ette näinud teisiti.

Eriolist tähelepanu tuleks pöörata Litsentsilepingu punktidele, mis käsitlevad vastutuse piiranguid ja vastutuse välistamist.

Tarkvara ei müüda, vaid litsentseeritakse.

and the respective Sub-Licensee to ensure that the Sub-Licensee signs, prior to granting the Sub-Licensee access to the Software, a separate annex to this Licence Agreement where they agree:

- (i) To be legally bound by the terms and conditions stated in this Licence Agreement; and
- (ii) To be jointly and severally liable with the Licensee for the fulfilment of the terms and conditions of this Licence Agreement (which inter alia means that EXCELLENT has a right of claim under this Licence Agreement directly against the Sub-Licensee); and
- (iii) To have no right of claim directly against EXCELLENT under this Licence Agreement. All claims under this Licence Agreement must be made by the Licensee.

3.3.4 Where the Licensee and/or the Sub-Licensee fails to fulfil the obligation stated in Clause 3.3.3, it shall be deemed breach of this Licence Agreement, and such breach shall entitle EXCELLENT to terminate this Licence Agreement under Clause 11.3 and pursue all remedies available to it.

3.3.5 The Licensee and the Sub-Licensee shall be jointly and severally liable for the fulfilment of the terms and conditions of this Licence Agreement by the Sub-Licensee, including the Internal Users of the Sub-Licensee.

3.4. Functions

3.4.1. The Software is a standard software licensed "as is", and it shall be the responsibility of the Licensee alone to ensure that the functions in the Software fulfil the Licensee's requirements.

3.4.2. The Licensee shall have the right to adjust or otherwise modify the Application Code of the Software to the extent that such adjustment or modification is required for the use of the Software stipulated in this Licence Agreement, and to the extent that the Licensee has acquired and paid for the tools to perform such adjustments or modification where this is required by EXCELLENT.

3.4.3. In case the Licensee buys the tools to make additions to the Software, the Licensee will refrain from making code with similar functionality or functions or modules that EXCELLENT is licensing. In case this happens the Licensee will pay EXCELLENT the relevant Licence Fee.

3.4.4. EXCELLENT is entitled to revoke the right to use certain version(s) of the Software, if EXCELLENT or HW at its sole discretion finds security problems in this (these) version(s) of the Software. In such cases EXCELLENT shall not be obliged to give any detailed explanations nor any notice period to the Licensee. EXCELLENT is obliged to give advice at no cost how to select a newer or older version of the Software if possible to allow the Licensee as full use of the Software as possible. If EXCELLENT exercises this right, the Licensee has the right to switch this licence to Old Version State without prior notice.

3.4.5. EXCELLENT is entitled to revoke the right to use certain version(s) of the Software if EXCELLENT or HW finds the cost of maintaining this (these) version(s) unreasonably high. In such case EXCELLENT shall give 12 (twelve) months notice.

3.4.6. During the time of validity of this Agreement EXCELLENT or HW can, in its sole discretion, update or modify the Software by adding functions or taking away functions from the Software, correcting errors in the Software, etc.

3.4.7. EXCELLENT makes the best effort to document the basic functions of the Software in the online Documentation and/or in printed material for parts of the Software. EXCELLENT shall make no representation that this Documentation is complete or correct.

3.5. Communication Functionality

3.5.1. In case the Software has communication (e.g. telephony) function EXCELLENT does not guarantee that the Licensee can communicate without disruptions, delays or communication-related flaws. EXCELLENT shall not be liable for any such disruptions, delays or other omissions in any communication experienced when using the Software.

3.5.2 The Licensee acknowledges and understands that the content of the communication spread by the use of the Software is entirely the responsibility of the person from whom such content originated. EXCELLENT is not liable for any type of communication spread by means of the Software.

3.6. On-Line Mode / Off-Line Mode of the Software

3.6.1. The Software is normally installed in online mode where part of the functions reside in EXCELLENT servers centrally and are accessed over the Internet. These functions include both the Software and partial storage of the Licensee's data. The Software will not work fully and/or correctly unless it has constant access to the Internet.

3.6.2. If the Licensee wishes to run the Software without such connection as referred to in Clause 3.6.1, a special off-line mode functionality need to be licensed and paid for. This functionality will provide the possibility to

3.3.3. Kui litsentsisaaja võimaldab punktis 3.3.1 nimetatud All-Litsentsisaajatel ja nende Sisekasutajatel juurde pääseda ja kasutada Tarkvara vastavalt punktis 3.3.1 sätestatule, tagavad Litsentsisaaja ja vastav All-Litsentsisaaja ühiselt enne All-Litsentsisaajale Tarkvara kasutusvõimaluse andmist vastava Litsentsilepingu lisa allkirjastamise All-Litsentsisaaja poolt. Nimetatud lisas lepatakse kokku alljärgnevas:

(i) All-Litsentsisaaja on õiguslikult seotud Litsentsilepingu tingimustega; ja

(ii) All-Litsentsisaaja vastutab Litsentsisaajaga solidaarselt Litsentsilepingu tingimuste täitmise eest (mis muuhulgas tähendab, et EXCELLENT-il on õigus esitada Litsentsilepingust tulenevaid nõudeid otse All-Litsentsisaaja vastu); ja

(iii) All-Litsentsisaajal puudub õigus esitada Litsentsilepingust tulenevaid nõudeid otse EXCELLENT-i vastu. Kõik Litsentsilepingust tulenevad nõuded esitab Litsentsisaaja.

3.3.4. Litsentsisaaja ja/või All-Litsentsisaaja poolt punktis 3.3.3 sätestatud kohustuse mittetäitmine loetakse Litsentsilepingu oluliseks rikkumiseks, mis annab EXCELLENT-ile õiguse Litsentsileping vastavalt punktile 11.3 üles öelda ning kasutada muid asjakohaseid õiguskaitselahendusi.

3.3.5. Litsentsisaaja ja All-Litsentsisaaja vastutavad solidaarselt Litsentsilepingu tingimuste täitmise eest All-Litsentsisaaja poolt; sealhulgas All-Litsentsisaaja Sisekasutajate poolt.

3.4. Funktsioonid

3.4.1. Tarkvara litsentseeritakse standardtarkvarana „nagu see on“ („as is“) põhimõttel ning Litsentsisaaja ainuvastutus on tagada, et Tarkvara funktsioonid vastavad Litsentsisaaja nõudmistele.

3.4.2. Litsentsisaajal on õigus kohandada või muul viisil muuta Tarkvara Rakenduskoodi ulatuses, milles kohandamine või muutmine on nõutav Tarkvara kasutamiseks vastavalt Litsentsilepingule ning ulatuses, milles Litsentsisaaja on saanud kohanduste ja muudatuste tegemiseks vajalikud vahendid ja nende eest tasunud, kui seda nõuab EXCELLENT.

3.4.3. Kui Litsentsisaaja litsentseerib vahendid Tarkvarasse täienduste tegemiseks, hoidub Litsentsisaaja selle abil EXCELLENT-i poolt litsentseeritavate lahendustega sarnaste funktsionaalsuste või funktsioonide või moodulite loomisest. Vastasel korral tasub Litsentsisaaja EXCELLENT-ile vastava täiendava litsentsitasu.

3.4.4. EXCELLENT-il on õigus tühistada Tarkvara mõne(de) versiooni(de) kasutusõigus, kui EXCELLENT või HW omal äranägemisel tuvastab selles (nendes) Tarkvara versiooni(de)s turvapõlme. EXCELLENT ei ole kohustatud andma Litsentsisaajale vastavatel juhtudel detailseid selgitusi ega kohaldama etteteatamisperioodi. EXCELLENT kohustub Litsentsisaajat võimalusel tasuta nõustama Tarkvara uuema või varasema versiooni valikul, võimaldamaks Litsentsisaajal võimalikult täieulatuslikku Tarkvara kasutamist. Kui EXCELLENT teostab oma käesolevas punktis nimetatud õigust, on Litsentsisaajal õigus ilma eelneva etteteatamiseta viia kasutusõigus üle Vana Versiooni Reziimile.

3.4.5. EXCELLENT-il on õigus tühistada Tarkvara mõne(de) versiooni(de) kasutusõigus, kui EXCELLENT või HW leiab, et selle (nende) versiooni(de) ülalpidamis- ja arenduskulud on ebamõistlikult kõrged. Sel juhul teatab EXCELLENT tühistamisest 12 (kaksteist) kuud ette.

3.4.6. Litsentsilepingu kehtivusaajal võib EXCELLENT või HW omal äranägemisel uuendada või muuta Tarkvara sellesse funktsioonide lisamisega või nende eemaldamisega, vigade parandamisega jne.

3.4.7. EXCELLENT annab endast parima Tarkvara põhifunktsioonide dokumenteerimiseks online Dokumentatsioonis ja/või Tarkvara osade kohta trükitud materjalis. EXCELLENT ei taga nimetatud Dokumentatsiooni täielikkust ega õigsust.

3.5. Sidefunktsioon

3.5.1. Kui Tarkvara sisaldab sidefunktsiooni (nt. telefoniseid), ei garanteeri EXCELLENT Litsentsisaajale side katkestusteta, viivitusteta või kommunikatsioonivigadeta toimimist. EXCELLENT ei vastuta Tarkvara kasutamisel sises tekkinud mistahes katkestuste, viivituste või muude puuduste eest.

3.5.2. Litsentsisaaja tunnustab ja teadvustab, et Tarkvara kasutades edastatava suhtluse sisu eest vastutab täielikult isik, kellelt vastav edastus pärineb. EXCELLENT ei vastuta mitte mingisuguse Tarkvara kaudu edastatava suhtluse eest.

3.6. Tarkvara On-Line / Off-Line töörežiim

3.6.1. Tarkvara installeeritakse tavaliselt online töörežiimis, mille puhul asuvad osad funktsioonid keskselt EXCELLENT-i serverites ja nendele juurdepääs toimub interneti vahendusel. Nende funktsioonide hulgas on nii Tarkvara kui ka osaliselt Litsentsisaaja andmete salvestamine. Tarkvara ei tööta täielikult ja/või korrektselt ilma alalise internetiühendusest.

3.6.2. Kui Litsentsisaaja soovib kasutada Tarkvara ilma punktis 3.6.1 viidatud ühendusest, tuleb litsentseerida spetsiaalne off-line töörežiimi funktsionaalsus ning selle eest tasuda. Nimetatud töörežiim võimaldab

install on the Licensee's server copies of some of the functions normally installed at EXCELLENT premises. Functionality in off-line mode is partly limited.

3.7. External Components: Hardware and Third Party Software

3.7.1. In order for the Software to function, the Licensee needs appropriate and working computer equipment, compatible and functioning operating system and correctly installed required language support. Certain functions require special third party software and hardware. It is the Licensee's responsibility to ensure that it has the legal right to use such third party software and hardware and to install and test that these external components work together with the Software. During installation of updates and upgrades of EXCELLENT software or during replacement or upgrades of the external components extra care has to be taken to test that all functions of software work as expected.

3.7.2. Portions of the Software (may) utilize or include third party software and other copyrighted material. Acknowledgements, licensing terms and/or disclaimers for such material are contained in the "online" electronic documentation for the Software, and the Licensee's use of such material is governed by their respective terms.

3.8. Routines and Methods

The Licensee is responsible for setting up, testing and documenting routines and methods for use of the Software and hardware, as well as for methods of supervision, changes, as well as methods of work and workflow.

3.9. Data Protection

Some jurisdictions place procedural demands on the processing and storing of data relating to persons and/or companies. It is the sole responsibility of the Licensee to ensure that all necessary legal and/or formal procedures in respect of data protection are fulfilled, including any required registration procedures, in order to comply with data protection laws.

3.10. Software Maintenance

3.10.1. Software Maintenance gives to the Licensee the following rights:

- (i) The right to download and install Updates of standard Software;
- (ii) The right to buy extra modules or users (this may require an Update of the Software);
- (iii) The right to buy Upgrades using the value of the Software at the time of Upgrade as trade-in. 'Upgrades' are referring to other software titles in the prevailing EXCELLENT price list of the Territory, normally meaning more functionality and higher price.
- (iv) The right to get news-letters and other relevant information.

3.10.2. Software Maintenance is mandatory. The Licensee does not have a right to use the Software without paying for Software Maintenance.

3.10.3. EXCELLENT charges for Software Maintenance periodically in advance according to EXCELLENT price list. Each maintenance period lasts for one (1) year unless specifically agreed otherwise between the parties, and prolongs automatically for the same period at a time until the termination of the Licence Agreement. EXCELLENT is entitled to recalculate the Periodical Maintenance Fee using the latest price list provided that EXCELLENT sends the invoice with the new Software Maintenance fee to the Licensee not less than two (2) months before the start of the next Periodical Maintenance period. The Licensee has a right to demand to be invoiced based on the latest price list on condition that they are updated to the latest version of the Software.

3.10.4. The Software Maintenance does not include inter alia the following:

- (i) Original installation or installation of Updates of the Software;
- (ii) Remote Support, including telephone support;
- (iii) Consultations about the Software;
- (iv) Assistance with problems caused by hardware or other software;
- (v) Restoring of lost data;
- (vi) Education and seminars.

3.10.5. Services not included in the Software Maintenance might be offered separately by EXCELLENT and will be covered by separate contracts and/or by EXCELLENT's general terms and conditions and charged separately.

3.11. Remote Support

3.11.1. Remote Support, covering telephone support at minimum, is mandatory, when and throughout the period the Software is being used at Live State, unless otherwise agreed in writing between EXCELLENT and the Licensee.

3.11.2. Remote Support is provided in accordance with and subject to the terms of a separate agreement to be concluded either with EXCELLENT or EXCELLENT partner that is authorised by EXCELLENT to provide

installeerida Litsentsisaaja serverile mõnede tavapäraselt EXCELLENT-is installeeritud funktsioonide koopiad. Off-line töörežiimi funktsionaalsus on osaliselt piiratud.

3.7. Välised komponendid: riistvara ja kolmanda isiku tarkvara

3.7.1. Tarkvara funktsioneerimiseks peab Litsentsisaajal olema sobiv ja töökorras arvuti, ühilduv ja toimiv operatsioonisüsteem ja korrektselt installeeritud nõutav keeletugi. Teatud funktsioonid nõuavad spetsiaalse kolmanda isiku tarkvara ja riistvara olemasolu. Litsentsisaaja kohustus on tagada, et tal on seaduslik õigus vastavat kolmanda isiku tarkvara ja riistvara kasutada ja installeerida ning kontrollida, et vastavad välised komponendid töötavad koos Tarkvaraga. Versiooni uuenduste ja Tarkvarauuenduste installeerimisel või väliste komponentide asendamisel või uuendamisel tuleb eriti hoolikalt kontrollida, et kõik Tarkvara funktsioonid töötavad nagu eeldatud.

3.7.2. Teatud Tarkvara osad võivad kasutada või sisaldada kolmandate isikute tarkvara ja muid autoriõigustega kaitstud materjale. Selliste materjalidega seonduvad kinnitused, litsentsitingimused ja/või välised sisalduvad Tarkvara „online“ elektroonilises dokumentatsioonis ning Litsentsisaaja poolt taoliste materjalide kasutamine reguleeritakse eelnimetatud vastavate tingimustega.

3.8. Rutiinid ja meetodid

Litsentsisaaja vastutab Tarkvara ja riistvara kasutamise rutiinide ja meetodite väljatöötamise, rakendamise, testimise ja dokumenteerimise eest, samuti järelevalvemeetodite, muudatuste tegemise meetodite, töö ja töövoomeetodite eest.

3.9. Andmekaitse

Mõnedes jurisdiktsioonides kehtivad teatud protseduurinõuded isikute ja/või äriühingutega seotud andmete töötlemisele ja salvestamisele. Litsentsisaaja ainuvastutus on tagada, et kõik nõutavad õiguslikud ja/või formaalsed protseduurid andmekaitse osas oleksid täidetud, sealhulgas mistahes nõutavad registreerimistoimingud andmekaitse seaduste nõuete täitmiseks.

3.10. Tarkvara Arendus

3.10.1. Tarkvara Arendus annab Litsentsisaajale järgmised õigused:

- (i) õigus alla laadida ja installeerida Tarkvara Versiooni uuendusi;
- (ii) õigus omandada kasutusõigust lisamoodulitele ja/või -kasutajatele (mille jaoks võib olla vajalik Tarkvaraversiooni uuendamine);
- (iii) õigus saada Tarkvarauuendusi kasutades Tarkvara maksumust Tarkvara uuendamise ajal sissemaksena. „Tarkvarauuendus“ („upgrade“) viitab teistele EXCELLENT-i tarkvaratoodetele Territooriumil kehtivas EXCELLENT-i hinnakirjas, tähendades reeglina suuremat funktsionaalsust ja kõrgemat hinda.
- (iv) õigus saada uudiskirju ja muud asjakohast informatsiooni.

3.10.2. Tarkvara Arendus on kohustuslik. Litsentsisaajal puudub õigus kasutada Tarkvara ilma Tarkvara Arenduse eest tasumata.

3.10.3. EXCELLENT nõuab Tarkvara Arenduse eest Perioodilist Kasutustasu perioodiliste ettemaksetena vastavalt EXCELLENT-i hinnakirjale. Arendusperioodi pikkuseks on üks (1) aasta juhul kui poolte vahel ei ole kokkulepitud teisiti ja pikeneb automaatselt sama perioodi võrra kuni Litsentsilepingu lõppemiseni. EXCELLENT-il on õigus muuta Perioodilist Kasutustasu vastavalt kehtivale hinnakirjale, eeldusel et EXCELLENT saadab välja arve Tarkvara Perioodilise Kasutustasu uue perioodi kohta Litsentsisaajale mitte vähem kui kaks kuud enne järgmist perioodi. Litsentsisaajal on õigus nõuda, et arve esitataks vastavalt kehtivale hinnakirjale tingimusel, et Litsentsisaaja on uuendanud oma tarkvara kõige viimasele Tarkvara versioonile.

3.10.4. Tarkvara Arendus ei sisalda muuhulgas järgmist:

- (i) Tarkvara esmast installeerimist ega Versiooni uuenduse installeerimist EXCELLENT-i poolt;
- (ii) Tugiteenuseid, sealhulgas telefonituge;
- (iii) Tarkvaraga seonduvaid konsultatsioone;
- (iv) Abi riistvara või muu tarkvara poolt põhjustatud probleemide lahendamisel;
- (v) Kaotatud andmete taastamist;
- (vi) Koolitusi ja seminare.

3.10.5. Tarkvara Arenduse alla mittekuuluvaid teenuseid võib EXCELLENT osutada eraldi. Selliste teenuste osutamine reguleeritakse eraldi lepingu(te)ga ja/või EXCELLENT-i üldtingimustega ning need kuuluvad eraldi tasustamisele.

3.11. Tugiteenused

3.11.1. Tugiteenused, mis peavad sisaldama vähemalt telefonituge, on Tarkvara Live režiimis kasutamise ajal kohustuslikud, kui EXCELLENT ja Litsentsisaaja ei lepi kirjalikult kokku teisiti.

3.11.2. Tugiteenuste osutamine toimub vastavalt EXCELLENT-iga või

Any modification of the Software by anyone other than EXCELLENT voids the foregoing warranty on any portion of the Software modified or affected by such modification.

6. Use for Illegal Purposes

6.1. The Licensee is obliged to ensure that the Software is not used in such a way that would breach the laws of the Territory. The Licensee will indemnify EXCELLENT against all claims and losses arising from any such use and from any use that is not in accordance with the terms of this Licence Agreement.

6.2. The Software may be used to reproduce materials. The Software is licensed to the Licensee only for reproduction of non-copyrighted materials, materials in which the Licensee owns the copyright, or materials the Licensee is authorised or legally permitted to reproduce.

7. Limitation of Liability

7.1. In no event and no matter the circumstances shall EXCELLENT or HW be liable for any loss of anticipated profit, loss of data, damage to records or data or any indirect, special, incidental or consequential damages or loss (collectively "losses") (which for purposes of this Licence Agreement shall be deemed to include, but not be limited to the loss of goodwill, or loss as a consequence of any kind of business interruption or cost of replacement system) arising out of or in connection with this Licence Agreement or the use or performance of the Software or services connected thereto even if EXCELLENT or HW was advised of the possibility of such losses and regardless of whether the cause of action is in contract or tort. Accordingly, the Licensee cannot claim, demand or seek recovery from EXCELLENT or HW for any of the foregoing losses, and EXCELLENT or HW will not indemnify the Licensee for such claims.

7.2. EXCELLENT or HW shall have no responsibility or liability in respect of any confirmations or promises given or representations made by third parties, including EXCELLENT or HW resellers, EXCELLENT or HW partners and external consultants, regarding the Software or related services.

7.3. To the maximum extent permitted by applicable law, EXCELLENT or HW disclaims any product liability as a consequence of loss or damage to property which, in view of its nature, is normally intended for commercial use.

7.4. EXCELLENT or HW shall have no responsibility or liability for any adjustments or other modifications in the Software or any service and support of the Software performed by the Licensee itself or provided by third parties or partners of EXCELLENT or HW. Further, EXCELLENT or HW shall have no responsibility for any defects which are a consequence of external factors, including other software programs, or a consequence of the integration of or interaction between the Software and the Licensee's own hardware and software environments.

7.5. In all and any event, no matter the circumstances, EXCELLENT or HW's total aggregate liability for loss or damage arising out of or in connection with this Licence Agreement or the use or performance of the Software or services connected thereto shall not exceed the amount of the initial Licence Fee actually paid by the Licensee.

8. Exclusion of Liability

8.1. The Software is licensed "as is" and, to the fullest extent permitted by applicable law, EXCELLENT makes no warranties or representations and accepts no conditions in relation to the Software. Accordingly, the Licensee shall have no right to raise claims against EXCELLENT if the Software contains errors and inconveniences, and EXCELLENT does not correct such errors or inconveniences, or where the operation and performance of the Software are not free of interruptions or errors.

8.2. Where any liability has been limited in this Licence Agreement, such limitation shall have effect to the maximum extent permitted by applicable law. In some jurisdictions, mandatory, statutory legislation does not allow such exclusion or limitation of liability which may entail that the limitations stated herein do not apply to the Licensee, either in whole or in part.

8.3. The express terms of this Licence Agreement are in place of all terms and obligations implied law, custom or otherwise, all of which are excluded to the fullest extent permitted by applicable law.

9. Force Majeure

Neither party shall be held liable for any damage sustained by the other party as a direct or indirect consequence of the non-performing party being delayed, prevented or hindered in the performance of its obligations under this Licence Agreement as a result of a force majeure situation. Force majeure situations include war and mobilization, catastrophes of nature, strikes, lock-out, fire, damage to production plant, import and export regulations and other unforeseeable circumstances beyond the control of the party concerned.

6. Kasutamine ebaseaduslikel eesmärkidel

6.1. Litsentsisaaja kohustub tagama, et Tarkvara ei kasutata viisil, mis on vastuolus Territooriumil kehtivate õigusaktidega. Litsentsisaaja vabastab EXCELLENT-i mistahes nõuetest ja hüvitab kõik kahjud, mis seonduvad eelnimetatud kasutusega ja Litsentsilepinguga vastuolus oleva kasutusega.

6.2. Tarkvara on võimalik kasutada materjalide reprodutseerimiseks. Litsentsisaajal on õigus reprodutseerida üksnes autoriõigustega kaitsmata materjale, Litsentsisaajale kuuluvate autoriõigustega kaitstud materjale ning materjale, mille reprodutseerimiseks on Litsentsisaaja volitatud või mille reprodutseerimise luba tuleneb seadusest.

7. Vastutuse piirang

7.1. EXCELLENT või HW ei vastuta mingil juhul ega mingitel tingimustel mistahes saamatajäänud tulu, andmete kadumise, salvestuste või andmete kahjustumise või mistahes kaudsete kahjude, erikahju, juhuslike või tagajärjena tekkinud kahjude või kulude eest (edaspidi ühiselt nimetatud „Kahju”) (mis Litsentsilepingu tähenduses hõlmab muuhulgas, kuid mitte ainult maine kahjustamist, äritegevuse katkemist tekkinud kahju või asendussüsteemi maksumust), mis tulenevad Litsentsilepingust või on sellega seotud või tuleneb Tarkvara või seotud teenuste kasutamisest või toimimisest, isegi juhul, kui EXCELLENT-i või HW-i oli teavitatud seesuguste kahjude tekkimise võimalusest ja sõltumata sellest, kas kahju on lepingust tulenev või lepinguväline. Sellest tulenevalt ei saa Litsentsisaaja taotleda või nõuda EXCELLENT-ilt või HW-ilt eelpoolnimetatud Kahjude hüvitamist ning EXCELLENT või HW ei rahulda Litsentsisaaja selliseid nõudeid.

7.2. EXCELLENT või HW ei vastuta Tarkvara või sellega seonduvaid teenuseid puudutavate kinnituste, lubaduste või avalduste eest, mis on antud mistahes kolmandate isikute, sealhulgas EXCELLENT-i või HW edasimüüjate, EXCELLENT-i või HW partnerite ja väliskonsultantide poolt.

7.3. Kohaldatavates õigusaktides lubatud maksimaalses ulatuses on EXCELLENT või HW suhtes välistatud tootevastutuse kohaldamine sellise vara kahjustumise või rikkumise korral, mis oma olemuselt on mõeldud kasutamiseks ettevõttes.

7.4. EXCELLENT-il või HW-l puuduvad kohustused ja vastutus mistahes Tarkvara kohandamiste või muudatuste või mistahes Tarkvara teenuste või toe osas, mis on teostatud Litsentsisaaja enese või kolmandate isikute või EXCELLENT-i või HW partnerite poolt. Veelgi enam, EXCELLENT või HW ei vastuta mistahes välisfaktoritest tingitud puuduste eest (sh teised tarkvaraprogrammid), samuti Tarkvara ja Litsentsisaaja enda riistvara ja tarkvarakeskkonna vahelise ühilduvuse või koostoime tagajärjel tekkinud puuduste eest.

7.5. Kõikidel juhtudel, sõltumata asjaoludest, piirdub EXCELLENT-i või HW koguvastutus Litsentsilepingust tuleneva või sellega seonduva või Tarkvara või sellega seonduvate teenuste kasutamisega või nende toimimisega seotud kahjude eest Litsentsisaaja poolt realselt tasutud esialgse Litsentsitasu summaga.

8. Vastutuse välistamine

8.1. Tarkvara on litsentseeritud „nagu see on“ („as is”) põhimõttel, ja kohaldatava seadusega maksimaalselt lubatud ulatuses ei anna EXCELLENT garantiid või kinnitust ning ei aksepteerigi mingeid Tarkvaraga seotud tingimusi. Sellest tulenevalt puudub Litsentsisaajal õigus esitada mistahes nõudeid EXCELLENT-i vastu seoses Tarkvaras sisalduvate puuduste või ebamugavustega, ja EXCELLENT ei kohustu vastavaid puudusi või ebamugavusi parandama. Samuti puudub õigus esitada nõudeid juhul, kui Tarkvara toimimisel esineb tõrkeid või vigu.

8.2. Mistahes Litsentsilepingus sätestatud vastutuse piirang või välistus kehtib kohaldatava seadusega lubatud maksimaalses ulatuses. Mõnedes jurisdiktsioonides ei ole vastutuse välistamine või piiramine selliselt lubatud ning sellisel juhul neid piiranguid Litsentsisaaja suhtes kas osaliselt või täielikult ei kohaldata.

8.3. Litsentsilepingu sätted asendavad kõik seadusest, tavaõigusest või muudest alustest tulenevad tingimused ja kohustused kohaldatava seadusega maksimaalselt lubatud ulatuses.

9. Väärarmatu jõud

Kumbki pool ei vastuta teise poole otsuste või kaudsete kahjude eest, mis tulenevad otseselt või kaudselt Litsentsilepingus sätestatud kohustuste mittetäitmisest, kui täitmisega viivitamine või mittetäitmine või takistus oli tingitud väärarmatu jõu asjaolu esinemisest. Väärarmatuks jõuks loetakse sõda ja mobilisatsiooni, looduskatastroofi, streiki, töösulgu, tulekahju, tootmiseseadmete kahjustumist, impordi- ja ekspordiregulatsioone ning muid lepingupooldest sõltumatuid ettenägematud asjaolusid.

10. Transfer

10.1. The Licensee shall have no right to sell/rent/lend or in any other way transfer or assign the right to use the Software or any right or obligation under this Licence Agreement to any third party without the prior written consent of EXCELLENT. Where such consent is obtained, the transfer shall be executed according to general and Licensee specific guidelines for such transfer set by EXCELLENT.

10.2. EXCELLENT has the right to transfer its rights and obligations under this Licence Agreement in whole or in part to another company within the EXCELLENT Group or a third party, and the Licensee hereby irrevocably agrees with such transfer.

11. Termination

11.1. The Licensee shall have the right to terminate this Licence Agreement, either entirely or in respect of certain functions of the Software, by giving EXCELLENT a prior written notice of at least one (1) month before the end of any Periodical Maintenance period. The Licensee shall not be entitled to a refund of the paid Licence, Periodical Maintenance and Periodical Support Fees upon such termination. If the Licensee terminates the Licence Agreement with less than the required one month's notice, the Licensee is required to pay the applicable Software Maintenance fee for the next Periodical Maintenance period.

11.2. EXCELLENT shall have the right to change the Licensee's licence state from Live State to Old Version State with prior written notice of twelve (12) months. The Licensee shall not be entitled to a refund of the paid Licence, Periodical Maintenance and Periodical Support Fees upon such licence state change.

11.3. In the event of the Licensee's material breach of this Licence Agreement, EXCELLENT shall have the right to terminate this Licence Agreement with immediate effect by written notice to the Licensee and be entitled to claim damages in this connection according to applicable law and pursue all remedies available to it.

11.4. EXCELLENT can terminate this Licence Agreement with immediate effect by giving written notice to the Licensee if the Licence Fee, the Periodical Maintenance Fee or the Periodical Support Fee for the Software has not been paid within 30 days of the due date.

11.5. EXCELLENT or the Licensee can terminate this Licence Agreement with immediate effect by giving written notice to the other party if that party ceases to conduct its operation in the normal course of business or files or becomes subject to any kind of insolvency proceedings.

11.6. This Licence Agreement does not limit EXCELLENT rights to terminate the Licence Agreement under the provisions of the law applicable to this Licence Agreement.

11.7. Upon the termination of this Licence Agreement, the Licensee shall immediately cease using the Software and promptly delete and erase and destroy the Software, including all and any copies thereof.

11.8. The Licensee is aware that in case it is stipulated by mandatory, statutory legislation that the Licensee is obliged to maintain accessibility to its accounting data after the Licensee's rights to use the Software have terminated, it is the sole responsibility of the Licensee to comply with such legislation. For this purpose the Licensee may, while this Licence Agreement is still valid, print out all required Licensee's data and keep it archived in printed format or transfer the data to any other software or use any other means that it considers suitable to fulfill such Licensee's obligations. It may be possible to purchase from EXCELLENT an Archiving licence (i.e. a single user licence with limited functionality and without possibility of entering new data), if such licence is provided by EXCELLENT and if so agreed between the Licensee and EXCELLENT.

12. Validity and Severability

If any provision of this Licence Agreement is held to be illegal, invalid or unenforceable, such provision shall nonetheless be enforced to the fullest extent permitted by applicable law, so as to reflect the original intent of the parties, and such provision shall not affect the legality and validity of the other provisions.

13. Survival Clause

Any terms of this Licence Agreement which, by their nature, extend beyond the day this Licence Agreement comes to an end shall remain in effect and thus bind the parties.

14. Waiver

If either party does not exercise, or delays exercising, a right or remedy provided by this Licence Agreement or by law, that failure or delay will not amount to a waiver of that right or remedy by that party. The fact that a party does exercise a right or remedy provided by this Licence Agreement or by law does not prevent that party from exercising that right or remedy again, or exercising another right or remedy.

10. Edasiandmine

10.1. Litsentsisaajal puudub õigus Tarkvara kasutusõigust või muud Litsentsilepingust tulenevat õigust või kohustust kolmandale isikule müüa/rentida/laenata või muul viisil üle või edasi anda või loovutada ilma EXCELLENT-i eelneva kirjaliku nõusolekuta. Nõusoleku saamisel toimub üleandmine vastavalt EXCELLENT-i poolt kehtestatud üldistele tingimustele ja Litsentsisaajale spetsiaalselt vastavaks üleandmiseks ette nähtud tingimuste alusel.

10.2. EXCELLENT-il on õigus oma Litsentsilepingust tulenevad õigused ja kohustused osaliselt või täielikult üle anda kolmandale isikule ning Litsentsisaaja nõustub käesolevaga tagasivõtmata seesuguse üleandmisega.

11. Lõppemine

11.1. Litsentsisaajal on õigus Litsentsileping üles öelda, kas täielikult või osaliselt teatud funktsioonide osas teatades sellest kirjalikult EXCELLENT-ile ette vähemalt üks (1) kuu enne järgmist Perioodilise Kasutustasu perioodi. Sellise ülesütlemise korral puudub Litsentsisaajal õigus makstud Litsentsitasude, Perioodiliste Kasutustasude ja Perioodiliste Tugiteenuste tasude tagastamisele. Kui Litsentsisaaja teatab Litsentsilepingu üles ütlemisest vähem kui nõutud üks kuu ette, peab Litsentsisaaja tasuma Tarkvara Perioodilist Kasutustasu järgmise Perioodilise Arendusperioodi eest.

11.2. EXCELLENT-il on õigus viia Litsentsisaaja litsents Live režiimilt üle Vana versiooni režiimile, teatades sellest kirjalikult kaksteist (12) kuud ette. Nimetatud litsentsi režiimi muutmisel puudub Litsentsisaajal õigus makstud Litsentsitasude, Perioodiliste Kasutustasude ja Perioodiliste Tugiteenuste tasude tagastamisele.

11.3. Litsentsilepingu olulise rikkumise korral Litsentsisaaja poolt on EXCELLENT-il õigus üles öelda Litsentsileping koheselt kirjaliku ülesütlemisteate esitamisega Litsentsisaajale, samuti on EXCELLENT-il õigus nõuda sellest tulenevate kahjude hüvitamist vastavalt kohaldatavatele seadustele ning kasutada kõiki teisi õiguskaitsevahendeid.

11.4. EXCELLENT-il on õigus Litsentsileping koheselt üles öelda kirjaliku teate esitamisega Litsentsisaajale, kui Tarkvara Litsentsitasu, Perioodiline Kasutustasu või Perioodiline Tugiteenuste Tasu ei ole makstud 30 päeva jooksul arvates maksetähtpäevast.

11.5. EXCELLENT-il või Litsentsisaajal on õigus Litsentsileping koheselt üles öelda kirjaliku teate esitamisega teisele poolele, kui teine pool lõpetab oma tavapärase majandustegevuse, algatab või tema suhtes algatatakse pankrotimenetlus.

11.6. Litsentsileping ei piira EXCELLENT-i õigusi Litsentsileping üles öelda kohaldatavate seaduste alusel.

11.7. Litsentsilepingu lõppemisel lõpetab Litsentsisaaja koheselt Tarkvara kasutamise ning eemaldab, kustutab ja hävitab Tarkvara, sealhulgas kõik selle koopiad.

11.8. Litsentsisaaja teadvustab, et kui Litsentsisaaja on õigusaktide kohaselt kohustatud tagama juurdepääsu oma raamatupidamisdokumentidele ka pärast Litsentsisaaja Tarkvara kasutusõiguse lõppemist, vastutab Litsentsisaaja ainuisikuliselt vastava seadusest tuleneva kohustuse täitmise eest. Selleks on Litsentsisaajal õigus Litsentsilepingu kehtivusaajal välja printida kõik Litsentsisaaja vastavad andmed ja arhiveerida need väljatrükkina või kanda andmed üle teisele tarkvarale või kasutada omal äranägemisel muid võimalusi Litsentsisaaja vastava kohustuse täitmiseks (v.a. Tarkvara kasutamine). Võimalik on litsentseerida Arhiveerimisliitsents (st. piiratud funktsionaalsusega üksikasutaja liitsents, mis ei sisalda andmete sisestamise võimalust), kui EXCELLENT pakub vastavat litsentsi ning kui Litsentsisaaja ja EXCELLENT selles kokku lepivad.

12. Kehtivus

Kui Litsentsilepingu mistahes säte osutub ebaseaduslikuks, kehtetuks või mittetäidetavaks, kohaldatakse vastavat sätet kohaldatava seadusega maksimaalselt lubatavas ulatuses, väljendamaks poolte tegelikku ühist taht, ning nimetatud säte ei mõjuta teiste Litsentsilepingu sätete õiguspärasust ja kehtivust.

13. Kehtimajäämine

Mistahes Litsentsilepingu sätted, mis oma olemuselt laienevad pooltele ka pärast Litsentsilepingu lõppemist, jäävad kehtima ja on seega pooltele siduvad.

14. Õigustest loobumine

Kui pool ei teosta või teostab viivitusega oma Litsentsilepingust või seadusest tulenevat õigust või õiguskaitsevahendit, ei loeta seda vastava poole poolt õigusest loobumiseks. Mistahes Litsentsilepingust või seadusest tuleneva õiguse kasutamine poole poolt ei välista sama õiguse uuesti kasutamist või muu õiguse või õiguskaitsevahendi kasutamist sama poole poolt.

15. Applicable Law and Jurisdiction

15.1 All and any disputes arising out of the application of this Licence Agreement or otherwise related to this Licence Agreement shall be governed by the laws of the Territory without regard to any choice of law principles, and shall, subject to Clause 15.2, be settled exclusively by Harju County Court. The parties expressly consent to the jurisdiction and venue of the said court and hereby waive all objections to the same.

15.2. Clause 15.1 does not prevent EXCELLENT from seeking or obtaining injunctive relief or other extraordinary relief in any courts with jurisdiction. To the extent permitted by applicable law, EXCELLENT may take concurrent proceedings for injunctive relief in any number of jurisdictions.

15.3. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods does not apply to this Licence Agreement.

16. Consent to Use of Data

16.1. By signing this Licence Agreement, the Licensee hereby expressly accepts that any Licensee specific information received from EXCELLENT on the basis of the contractual relationship regulated by this Licence Agreement, e.g. concerning the Software, including Company Registration No., Nace codes, Name of Licensee, Address, Tel. No., Fax No., E-mail Address, URL, Contact Name and the name of the Licensee's supplier, may be used internally within the HW Group only for the purpose of internal administration of the licence to the Software.

16.2. The Licensee accepts that this Licence Agreement establishes an ongoing relationship, where EXCELLENT has the right and obligation to inform the Licensee of possibilities regarding the Software or related services that might be of interest or importance to the Licensee. The Licensor might use pop-up messages in the Software and ads in its website, along with fax, mail, email and phone text messages to communicate such information to the Licensee. If the Licensee wishes not to receive such information in some or all of these media, the Licensee has to specifically notify EXCELLENT of it.

16.3. The Licensee agrees that EXCELLENT may collect and use technical and related information, including but not limited to technical information about the Licensee's computer, system and application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support and other services to the Licensee (if any) related to the EXCELLENT software, and to verify compliance with the terms of this Licence Agreement. EXCELLENT may use this information, as long as it is in a form that does not personally identify the Licensee, to improve EXCELLENT software products or to provide services or technologies to the Licensee.

17. Confidentiality

17.1. Each of the parties shall treat as confidential information which comes into its possession as a result of or in connection with the performance of this Licence Agreement, whether such information relates to the business, sales, marketing or technical operations of either party or the clientele of either party or otherwise, save that which is generally known or that is already in its possession other than as a result of a breach of this Clause or in the public domain.

17.2. Neither party shall, without the written permission of the other party, knowingly disclose such confidential information to a third party, unless otherwise required by law or in connection with the performance of the rights and obligations of the parties under this Licence Agreement.

17.3. The Licensee acknowledges that EXCELLENT is a development company and that free flow of development ideas is a fundamental basis of EXCELLENT business. Therefore the parties agree that any ideas obtained or received during the performance of the rights and obligations of the parties under this Agreement that generate software development ideas is not considered confidential information.

17.4. The operation of this Clause shall survive the termination of this Licence Agreement.

18. Notices

18.1. Any notice of legal nature under this Licence Agreement, such as inter alia Notice of Termination of this Licence Agreement, shall be given by sending it by registered post to other party's registered office.

18.2. Any notice of informative nature which has no legal consequences can be given also by sending it by facsimile transmission or by e-mail.

18.3. Any such communication will be deemed to have been made to the other party:

- (i) if by letter, three (3) days from the date of posting; or
- (ii) if by facsimile transmission, on the day of transmission; or
- (iii) if by e-mail, on the day on which the communication is first stored in the other party's electronic mailbox.

19. Priority

19.1. This Licence Agreement, which the Licensee has received in hardcopy and signed in connection with the Licensee's purchase of the

15. Kohaldatav seadus ja kohtualluvus

15.1 Kõik litsentsilepingust tulenevad või muul viisil litsentsilepinguga seotud vaidlused lahendatakse Territooriumil kehtivate seaduste alusel ning arvestades punkti 15.2 alluvad vaidlused eksklusiivselt Harju Maakohtule. Pooled lepivad üheselt kokku nimetatud kohtualluvuses ja loobuvad käesolevaga kõigist sellekohastest vastuväidetest.

15.2. Punkt 15.1 ei takista EXCELLENT-il taotleda või kasutada hagi tagamise abinõusid või muid ajutisi meetmeid või tõkendeid mistahes pädevust omavas kohtus. Kohaldatava seadusega lubatud piires võib EXCELLENT taotleda hagi tagamise abinõude rakendamist või muude ajutiste meetmete või tõkendite kohaldamist mitmes jurisdiktsioonis.

15.3. Litsentsilepingule ei kohaldata Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) Konventsiooni Kaupade Rahvusvaheliste Müügilepingute kohta.

16. Nõusolek andmete kasutamiseks

16.1 Litsentsilepingu allkirjastamisega nõustub Litsentsisaaja, et mistahes Litsentsisaajat puudutavat informatsiooni, mida EXCELLENT Litsentsilepinguga reguleeritud õigussuhte alusel saab, sh äriühingu registrikoodi, NACE koode, Litsentsisaaja (äri)nime, aadressi, telefoninumbrit, faksinumbrit, E-posti aadressi, URL-i, kontaktisiku nime ja Litsentsisaaja tarnija nime, võib kasutada EXCELLENT-i või HW Grupi siseselt administreerimise eesmärgil.

16.2. Litsentsisaaja nõustub, et Litsentsileping loob kestva õigussuhte, milles EXCELLENT-il on õigus ja kohustus teavitada Litsentsisaajat Tarkvaraga või sellega seotud teenustega seonduvatest võimalustest, mis võivad Litsentsisaajale huvi pakkuda või vajalikuks osutuda. EXCELLENT võib kasutada *pop-up* teateid Tarkvaras ja kuulutusi oma veebilehel, samuti faksi, posti, e-posti ja telefoni tekstisõnumite teel edastatavaid teateid vastava informatsiooni Litsentsisaajale teatavakstelemiseks. Kui Litsentsisaaja ei soovi saada vastavat informatsiooni mõne või kõikide nimetatud teabekandjate kaudu, peab Litsentsisaaja EXCELLENT-i sellest eraldi teavitama.

16.3. Litsentsisaaja nõustub, et EXCELLENT-il ja HW-l on õigus koguda ja kasutada tehnilist ja sellega seonduvat teavet, sealhulgas, kuid mitte ainult, tehnilist teavet Litsentsisaaja arvuti, süsteemi ja rakendustarkvara ja väliste süsteemide kohta. Teavet kogutakse perioodiliselt, et võimaldada (vajadusel) versiooni uuenduste, tugiteenuse ja muude teenuste osutamist Litsentsisaajale Tarkvara osas ning kontrollida Tarkvara kasutamise vastavust Litsentsilepingu tingimustele. EXCELLENT-il ja HW-l on õigus kasutada vastavat teavet Litsentsisaajat mitteidentifitseerivas vormis tarkvaratoodete täiustamise või Litsentsisaajale teenuste või tehnoloogiate pakkumise eesmärgil.

17. Konfidentsiaalsus

17.1. Pooled käsitlevad Litsentsilepingu täitmisega seoses teatavaks saanud informatsiooni konfidentsiaalsena, sõltumata sellest, kas teave puudutab kummagi poole äritegevust, müüki, turundust või tehnilisi operatsioone, või kummagi poole kliente või muid asjaolusid, välja arvatud üldiselt teadaolev või muul viisil käesolevat klauslit rikkumata saadud või avalikult kättesaadav teave.

17.2. Kumbki pool ei avalda teadlikult, ilma teise poole kirjaliku nõusolekuta, eelnimetatud konfidentsiaalset informatsiooni kolmandatele isikutele, välja arvatud kui avaldamiskohustus tuleneb seadusest või poolele Litsentsilepingust tulenevatest kohustustest.

17.3. Litsentsisaaja teadvustab, et EXCELLENT tegeleb tarkvara arendamisega ning EXCELLENT äritegevuse oluliseks aluseks on arendusideede vaba liikumine. Seega lepivad pooled kokku, et Litsentsilepingust pooltele tulenevate õiguste teostamisel ja kohustuste täitmisel saadud ideed, mis toovad kaasa tarkvara arenduse ideid, ei loeta konfidentsiaalseks informatsiooniks.

17.4. Käesolev peatükk jääb kehtima ka pärast Litsentsilepingu lõppemist.

18. Teated

18.1. Mistahes Litsentsilepinguga seotud õigusliku tähendusega teated, sealhulgas nt. Litsentsilepingu ülesütlemissiseme teade, edastatakse tähtkirjaga teise poole registreeritud aadressile.

18.2. Mistahes informatiivse sisuga teated, mis ei oma õiguslikku tähendust, võib edastada ka faksi või e-posti teel.

18.3. Teade loetakse teisele poolele edastatuks vastavalt:

- (i) kirja teel edastades kolm (3) päeva pärast postitamist; või
- (ii) faksi teel edastades faksi saatmiskuupäeval; või
- (iii) e-posti teel edastades teise poole elektronpostiaadressile esmase salvestamise kuupäeval.

19. Prioriteet

19.1. Käesolev Litsentsileping, mille Litsentsisaaja on saanud paberandjal ja Tarkvara litsentseerimisega seonduvalt allkirjastanud, on

Software licence, shall be the legally binding version. In the event of any conflict between contents of this Licence Agreement and the contents of the Licence Agreement implemented electronically in the Software, the Licence Agreement signed in hardcopy shall prevail.

19.2. This Licence Agreement replaces any previous Licence Agreements and any previous representations regarding the Software and the terms of its use.

19.3. Any additions or changes to this Licence Agreement have to be made in writing, signed by both parties and dated same day or after the date of this Licence Agreement.

19.4. This Licence Agreement covers the current version and older versions of the Software. Newer versions of the Software might be covered by a new Software Licence Agreement. The Licensee hereby agrees and confirms that if it uses its right according to this Licence Agreement to update the Software, this Licence Agreement will be replaced by the Software Licence Agreement valid at a time of the Upgrade. The Licensee has no right to use such Update(s) of the Software without agreeing to the new Software Licence Agreement, unless specifically agreed with EXCELLENT in writing. The new Software Licence Agreement will replace this Licence Agreement and any special terms that the Licensee may have earlier agreed with EXCELLENT in respect of the Licensee's right to use the Software, unless otherwise agreed between the parties in writing.

19.5. This Licence Agreement has been prepared in English and in Estonian in two identical legally binding copies, of which one copy is retained by EXCELLENT and the other with the Licensee. In case of disputes, the English language version will prevail over the Estonian one.

õiguslikult siduv versioon. Mistahes vastuolo korral Litsentsilepingu ja Tarkvaras sisalduva elektroonilise litsentsilepingu vahel prevaleerib paberandjal allkirjastatud Litsentsileping.

19.2. Litsentsileping asendab mistahes varasemad litsentsilepingud ja avaldused Tarkvara ja selle kasutustingimuste kohta.

19.3. Mistahes Litsentsilepingu täiendused või muudatused tuleb vormistada kirjalikult, allkirjastada mõlema poole poolt ning dateerida Litsentsilepingu või hilisema kuupäevaga.

19.4. Litsentsileping kehtib Tarkvara olemasolevale versioonile ja varasematele versioonidele vastavalt käesoleva Litsentsilepingu tingimustele. Tarkvara uuematele versioonidele võivad kehtida uued litsentsitingimused. Litsentsisaaja nõustub ja kinnitab käesolevaga, et kui ta kasutab Litsentsilepingust tulenevat õigust Versiooni uuenduse tegemiseks, võib käesoleva Litsentsilepingu asendada Versiooni uuenduse ajal kehtiv litsentsileping. Litsentsisaajal puudub õigus kasutada uut Tarkvara versiooni ilma uut litsentsilepingut sõlmimata, kui EXCELLENT-iga ei ole eraldi kokku lepitud teisiti. Uus Tarkvara litsentsileping asendab käesoleva Litsentsilepingu ja mistahes Litsentsisaaja ja EXCELLENT-i vahel varem kokkulepitud eritingimused Tarkvara kasutamiseks, kui pooled ei lepi kirjalikult kokku teisiti.

19.5. Käesolev Litsentsileping on koostatud inglise ja eesti keeles kahes identses võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris, millest üks jääb EXCELLENT-ile ja teine Litsentsisaajale. Vaidluse korral prevaleerib inglisekeelne versioon.

20. Signatures of Parties / Poolte allkirjad:

EXCELLENT:

Licensee/ Litsentsisaaja:

Company Name/
Ettevõtte nimi: **Excellent Business Solutions Eesti AS**

Company Name/
Ettevõtte nimi:

Address/Adress: Lõõtsa 2a, 11415 Tallinn, Eesti

Address/Adress:

Reg. No /
Registrikood:

Reg. No/
Registrikood:

Date /Kuupäev:

Date /Kuupäev:

Signature / Allkiri:

Signature / Allkiri: _____

Name / Nimi: Janno Oja

Name / Nimi:

Title / Ametikoht: Juhatuses liige

Title / Ametikoht: